BORK

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЧАЙНИК
K800
K801
K802
K803

ПЯТЬ ТЕМПЕРАТУРНЫХ РЕЖИМОВ

Чайник имеет пять температурных режимов, благодаря которым вы можете подобрать оптимальную температуру для заваривания различных видов чая и кофе, тем самым подчеркивая их неповторимый вкус.

Выберите необходимую температуру и нажмите кнопку START/CANCEL. При нажатии кнопки START/CANCEL без предварительного выбора температуры вода будет нагреваться до температуры, которая была выбрана в последний раз.

ТЕХНОЛОГИЯ ТИХОГО КИПЯЧЕНИЯ STEALTH

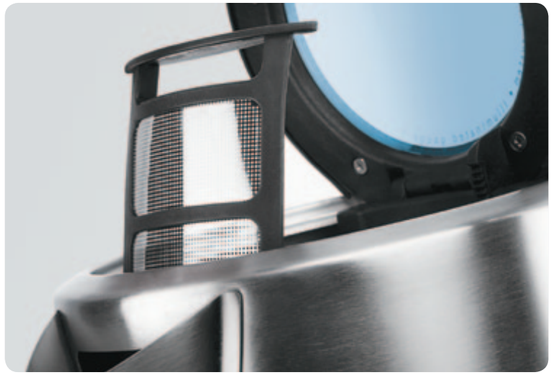
В вашем чайнике использована инновационная технология Stealth. Уровень шума при работе чайника снижается благодаря кольцевому диффузору.

Для профилактики технологии Stealth необходимо регулярно удалять накипь, которая может влиять на работу и срок службы чайника.

ФУНКЦИЯ ПОДДЕРЖАНИЯ ЗАДАННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ KEEP WARM

Поддержание заданной температуры в течение 20 минут
без дополнительного кипячения.

Режим поддержания заданной температуры Keep Warm можно включить до, во время или после завершения цикла нагрева воды.



СЪЕМНЫЙ МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ ФИЛЬТР

Съемный металлический фильтр от накипи отличается прочностью и долговечностью. Мелкоячеистая структура сетки обеспечивает эффективную фильтрацию воды.

ТЕХНОЛОГИЯ ПЛАВНОГО ОТКРЫВАНИЯ КРЫШКИ

При нажатии кнопки механизм открывания крышки срабатывает мягко и плавно, исключая разбрызгивание воды из чайника.

Съемный металлический фильтр от накипи

Стальной корпус объемом 1,7 л

Панель управления

Кнопка открывания крышки

Отсек для хранения шнура

Кипячение воды

Кнопка поддержания
заданной температуры KEEP WARM

Кнопки выбора
температурного режима

Чай давно и прочно занял свое место в культуре современного человека. Сказать что-то новое сложно, а почувствовать — можно. Более того, новое ощущение рождается каждый раз, когда пьешь чай. Это как пережить новую историю. Первый секрет чая, известный всем: чай дарит тонкие ощущения, которые создают качество твоего дня.

В наши дни за чаем прочно закрепилась слава «напитка здоровья», он обладает уникальной способностью извлекать из Неба и Земли все то, что является редким и необходимым для здоровья человека. В последние годы пристрастие к хорошему чаю стало таким же атрибутом утонченного вкуса, как и выбор прекрасных предметов искусства, благородных вин, дизайнерской мебели. К счастью для нас, чай может быть и предметом роскоши, и демократичным качественным продуктом, который уместно использовать в повседневной жизни.

Зеленый, желтый и жасминовый чай не терпит высокой температуры воды, поскольку тонкие эфирные составляющие быстро сгорают в крутом кипятке. Лучше всего он раскрывается при температуре около 80°С.

Лучшие сорта белого чая делаются из почек чайного дерева, покрытых естественным пушком. Поэтому к белому чаю относятся бережно и заваривают его водой температурой не более 85°С.

Улуны производятся из довольно крупного и зрелого листа — часто с черенком. Такой лист лучше заваривать кипятком в 90 °C, иначе лист не раскроется.

Утесные улуны, пуэр отличаются более сильной степенью ферментации. Оптимальная температура заваривания — 95 °C.

Черные чаи открывают свой вкус и аромат при 100 °C.

Приятного вам чаепития!

80 °C

- Сиху Лун Цзин — «Колодец дракона с Западного озера».
- Дунтин Би Ло Чунь — «Изумрудные спирали весны из Дунтина».
- Е Шэн — «Дикорастущий зеленый чай».
- Люань Гуа Пянь — «Тыквенные семечки из Люаня».

85 °C

- Бай Хао Инь Чжэнь — «Серебряные иглы с белым ворсом».
- Хуаншань Бай Мудань — «Белый пион с горы Хуаншань».

90 °C

- Те Гуаньинь — «Железная Бодхисаттва Гуаньинь».
- Алишань — «Улун с горы Алишань».
- Дун Фан Мэй Жень — «Восточная красавица».
- Сян Пин Ван — «Владыка чаев, дарующий бессмертие».

95 °C

- Бай Цзи Гуань — «Белый петушиный гребень».
- Да Хун Пао — «Большой красный халат».
- Фо Шоу — «Руки Будды».
- Юньнань Шу Пуэр — «Пуэр из Юньнани».
- Юньнань Шэн Пуэр — «Пуэр, выдержанный годами».

100 °C

- Дянь Хун Цзинь Хао — «Красный чай Золотые ворсинки из Дяньси».
- Исин Хун Ча — «Красный чай из Исин».
- Аньхуэй Ци Хун — «Красный чай из Цимэнь».
- Чжэньшань Сяо Чжун — «Малый вид с гор Чжэньшань».

МЯТА С ЭСТРАГОНОМ И ЛИМОНОМ

- 3–4 веточки мяты
- 3–4 веточки эстрагона
- цедра одного лимона
- сахар по вкусу

- Мяту и эстрагон измельчите, лимонную цедру натрите на терке.
- Положите ингредиенты в заварной чайник и залейте горячей водой (85 °C).
- Накройте заварной чайник полотенцем и настаивайте 15–20 минут.
- Готовый напиток процедите, разлейте по чашкам и добавьте сахар по вкусу.

КЛУБНИЧНЫЙ ЧАЙ

- 100 г свежей клубники
- 2 ч.л. зеленого чая
- 2 ч.л. сахарного песка

- Клубнику смешайте с сахаром и измельчите в блендере.
- Засыпьте чай в заварной чайник, залейте горячей водой (80 °C).
- Дайте настояться 3–5 минут.
- В чашку положите по вкусу клубничное пюре и залейте заваренным чаем.

СМОРОДИНОВЫЙ АРОМАТ

- 2 ч.л. зеленого чая
- листья черной смородины: 4–5 свежих или 1 ч.л. сухих измельченных
- 4–5 ч.л. ягод черной или красной смородины

- Ягоды смородины разомните ложкой.
- Положите в заварной чайник листья черной смородины, засыпьте чай, залейте горячей водой (80 °C).
- Дайте настояться 5 минут.
- В чашку положите ягодное пюре по вкусу и залейте заваренным чаем.

ВИТАМИННЫЙ НАПИТОК

- 30–40 г сушеных ягод шиповника
- 30–40 г сушеных ягод боярышника

- Ягоды измельчите в блендере и положите в термос.
- Залейте литром горячей воды (90 °С) и настаивайте в течение 6 часов.
- Готовый напиток процедите и разлейте по чашкам.

ЧАЙ С БАРБАРИСОМ

- 100 г свежего или сушеного барбариса
- 2 ч.л. белого чая
- 1 веточка мелиссы
- 1 щепотка измельченной лимонной цедры

- Положите все ингредиенты в заварной чайник, залейте горячей водой (85 °С).
- Дайте настояться 7–10 минут.
- Готовый чай разлейте по чашкам.

БРУСНИЧНЫЙ ЧАЙ

- 100 г свежей брусники
- 2 ч.л. белого чая
- 2 ч.л. сахарного песка
- листочек мяты

- Бруснику смешайте с сахаром и измельчите в блендере.
- Засыпьте чай в заварной чайник, добавьте листочек мяты, залейте горячей водой (85 °С).
- Дайте настояться 5–7 минут.
- В чашку положите по вкусу брусничное пюре и залейте заваренным чаем.

РОМАШКА С ЛИПОВЫМ ЦВЕТОМ

- 2 ч.л. цветов ромашки аптечной
- 2 ч.л. липового цвета
- 2 ч.л. меда
- цедра половинки апельсина

- Положите в заварной чайник ромашку, липовый цвет и измельченную цедру.
- Залейте горячей водой (100 °C), накройте заварной чайник полотенцем.
- Настаивайте 15–20 минут.
- Разлейте чай по чашкам и добавьте мед по вкусу.

МАЛИНОВЫЙ ЧАЙ С БАДЬЯНОМ

- 100 г свежей малины
- 2 ч.л. черного чая
- 2 ч.л. сахарного песка
- 1 «звездочка» бадьяна

- Малину смешайте с сахаром и измельчите в блендере.
- Засыпьте чай в заварной чайник, добавьте бадьян, залейте горячей водой (95 °C).
- Дайте настояться 5–7 минут.
- В чашку положите по вкусу малиновое пюре и залейте заваренным чаем.

Вместо бадьяна можно добавить корицу.

ЯГОДНЫЙ ЧАЙ

- 100 г черники
- 2 ч.л. черного чая
- щепотка молотой корицы
- тростниковый сахар по вкусу

- Чернику смешайте с сахаром и измельчите в блендере.
- Засыпьте чай в заварной чайник, добавьте ягодное пюре и корицу. Залейте горячей водой (90 °C).
- Дайте настояться 5–7 минут.
- Разлейте чай по чашкам.

- Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства по эксплуатации, чтобы иметь возможность обратиться к нему в будущем.
- Чайник не предназначен для использования детьми без надлежащего присмотра.
- Перед эксплуатацией устройства удостоверьтесь в том, что характеристики электросети соответствуют указанным на этикетке устройства.
- Соблюдайте осторожность при обращении с чайником, наполненным горячей водой.
- Чайник предназначен только для кипячения питьевой воды.
- Наливайте в чайник столько воды, чтобы ее уровень находился между отметками Min 500 («Минимум 0,5 л») и Max 1700 («Максимум 1,7 л»). Слишком малое количество воды не гарантирует достижения заданной температуры, а также может привести к преждевременному отключению чайника.
- Наружную часть корпуса чайника можно сначала протереть влажной салфеткой, смоченной мыльным раствором, а затем мягкой сухой салфеткой или использовать специальное средство для чистки металлических поверхностей. Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном положении.
- Утилизируйте устройство в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.
- Подключайте устройство только к розетке с заземлением (при отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо) снимает с себя ответственность по возмещению ущерба).
- Накипь нужно удалить специальным средством для удаления накипи, выпускаемым для чайников.
- Не используйте для чистки чайника и при удалении накипи проволочные мочалки, химикаты, абразивные чистящие средства, средства, содержащие сульфаниламидную или лимонную кислоту.

МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте www.bork.ru или по телефону 8 800 700 55 88.

K800 — серебристый

K801 — черный

K802 — красный

K803 — белый

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 230–240 В
Частота: 50 Гц
Мощность: 2200–2400 Вт
Габариты (В×Ш×Г): 250×230×180 мм
Вес: 1,55 кг
Объем: 1,7 л
Сделано в Китае

Информация о назначении изделия: устройство является электрическим водонагревателем с микропроцессорной автоматикой и предназначено для кипячения воды.
Специальные условия реализации не установлены.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Чайник: 1 шт.
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном: 1 шт.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики.
Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте www.bork.ru.

Уважаемый покупатель, при возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону

8 800 700 55 88
(служба информационной поддержки).

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 4 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.
Информацию о соответствии можно найти по адресу: http://www.bork.ru.

ИСТИННЫЕ ШЕДЕВРЫ ДОМАШНЕЙ КОЛЛЕКЦИИ

СОКОБЛЕНДЕР S810

- Соковыжиматель и блендер на единой базе
- Мощность — 1800 Вт
- 5 скоростей отжима сока
- 8 режимов работы блендера
- Система ножей Kinetix

КОФЕЙНАЯ СТАНЦИЯ C805

- Возможность программирования
- Кофемолка с 45 степенями помола
- Функция автоматической утрамбовки
- Автокапучинатор с функцией самоочистки
- Одновременное заваривание кофе и подача пара

БЛЕНДЕР B800

- Мощность — 2000 Вт
- Система ножей Kinetix
- Легкая высокопрочная чаша объемом 2 л
- Автоматические режимы работы

СОКОВЫЖИМАТЕЛЬ Z800

- Комбинированная система отжима
- Универсальная конструкция конуса для отжима всех видов цитрусовых
- 2 степени фильтрации сока
- Функция «Капля-стоп»

ЧАЙНИК K810

- Технология заваривания чая
- Индивидуальные настройки температуры и крепости заваривания чая
- Функция отложенного старта
- Функция поддержания температуры

МУЛЬТИШЕФ U800

- 4 в 1: пароварка, скороварка, духовка и медленноварка
- Индукционный нагревательный элемент
- Автоматические программы
- Авторские рецепты от итальянского шеф-повара

ГРИЛЬ G801

- Система равномерного нагрева Element IQ
- Закрытый контактный гриль, открытый гриль для барбекю
- Устойчивое к царапинам антипригарное покрытие Quantanium
- Съемные рабочие поверхности

МИКСЕР E800

- Планетарная система смешивания
- 12 режимов работы, плавная регулировка скорости
- Таймер прямого и обратного отсчета
- Эксклюзивный комплект насадок

МОРОЖЕНИЦА E801

- 4 авторежима: сорбет, джелато, замороженный йогурт и классическое мороженое
- Ручной режим для создания собственных рецептов
- Функция предварительного охлаждения PRE-COOL
- Функция предотвращения таяния в течение 3 часов KEEP COOL

КЛУБ BORK

Добро пожаловать в Клуб BORK!

Расширенная гарантия, участие в кулинарных мастер-классах известных шеф-поваров, особые условия у партнеров BORK, дополнительные сервисные опции — вот неполный список привилегий, доступных участникам Клуба BORK.

Став членом Клуба, вы оказываетесь в хорошей компании. В Клубе BORK состоят люди, которые обладают хорошим вкусом и индивидуальностью, ценят красивые и функциональные вещи. Такой подход к жизни соответствует ценностям BORK и достоин привилегий, которые получает каждый участник Клуба от нашей компании.

Полную информацию о Клубе BORK вы можете узнать на сайте club.bork.ru

www.bork.ru Актуальная информация и полная линейка техники BORK с возможностью сделать покупку одним нажатием, а также приобрести к технике аксессуары и сменные детали. Электронные версии инструкций и подробные видеоинструкции по сложным вопросам эксплуатации.

multibork.ru

Уникальные авторские рецепты для кухонной линейки BORK от лучших шеф-поваров. Мобильная версия в приложении MultiBORK (доступно для iOS и Android).

facebook.com/BORKrus

Актуальная информация о новинках, рецепты от ведущих шеф-поваров, вопросы и ответы в режиме on-line.

youtube.com/bork

Видеорецепты, видеоинструкции, обзоры новинок.

twitter.com/bork_rus

Бренд-шеф BORK отвечает на вопросы по рецептуре и использованию техники.

instagram.com/bork_com

Профессиональные фотографии и рецепты для кухонной линейки BORK.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение 2 лет с даты продажи данного изделия.

Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законодательством о защите прав потребителей, гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия.

Изделие	ЧАЙНИК
Модель	K800, K801, K802, K803
Серийный номер	
Дата приобретения	
Информация о фирме-продавце (наименование, юридический адрес)	

Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например:
1 и 2-й знаки — неделя изготовления; 3 и 4-й знаки — год изготовления; последние 5 цифр — серийный номер.

Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.
С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.

Подпись покупателя .....

Подпись продавца .....

М.П.

Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера, информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимают последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства по эксплуатации;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве по эксплуатации изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным руководством по эксплуатации;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

ООО «Сервис», Москва, Большая Садовая ул., 10
Вход в сервис через фирменный магазин BORK.
Часы работы: с 9.00 до 21.00,
без перерывов и выходных.
(495) 755-85-20

Актуальную информацию о наличии сервисных центров в вашем регионе можно найти на сайте www.bork.ru или по телефону 8 800 700 55 88

ОТМЕТКИ СЕРВИС-ЦЕНТРА

Рекомендуется пользоваться услугами только авторизованных сервисных центров

Модель K800, K801, K802, K803

Серийный номер .....

Дата продажи .....

Подпись покупателя .....

3

ОТМЕТКИ СЕРВИС-ЦЕНТРА

Рекомендуется пользоваться услугами только авторизованных сервисных центров

Модель K800, K801, K802, K803

Серийный номер .....

Дата продажи .....

Подпись покупателя .....

2

ОТМЕТКИ СЕРВИС-ЦЕНТРА

Рекомендуется пользоваться услугами только авторизованных сервисных центров

Модель K800, K801, K802, K803

Серийный номер .....

Дата продажи .....

Подпись покупателя .....

1

ОТМЕТКИ СЕРВИС-ЦЕНТРА

Рекомендуется пользоваться услугами
только авторизованных сервисных центров

Описание дефекта .....

1

Сервисный центр .....

ОТМЕТКИ СЕРВИС-ЦЕНТРА

Рекомендуется пользоваться услугами
только авторизованных сервисных центров

Описание дефекта .....

2

Сервисный центр .....

ОТМЕТКИ СЕРВИС-ЦЕНТРА

Рекомендуется пользоваться услугами
только авторизованных сервисных центров

Описание дефекта .....

3

Сервисный центр .....